

# e-Motion

Table ajustable à 2 pattes

Guide d'utilisation

---



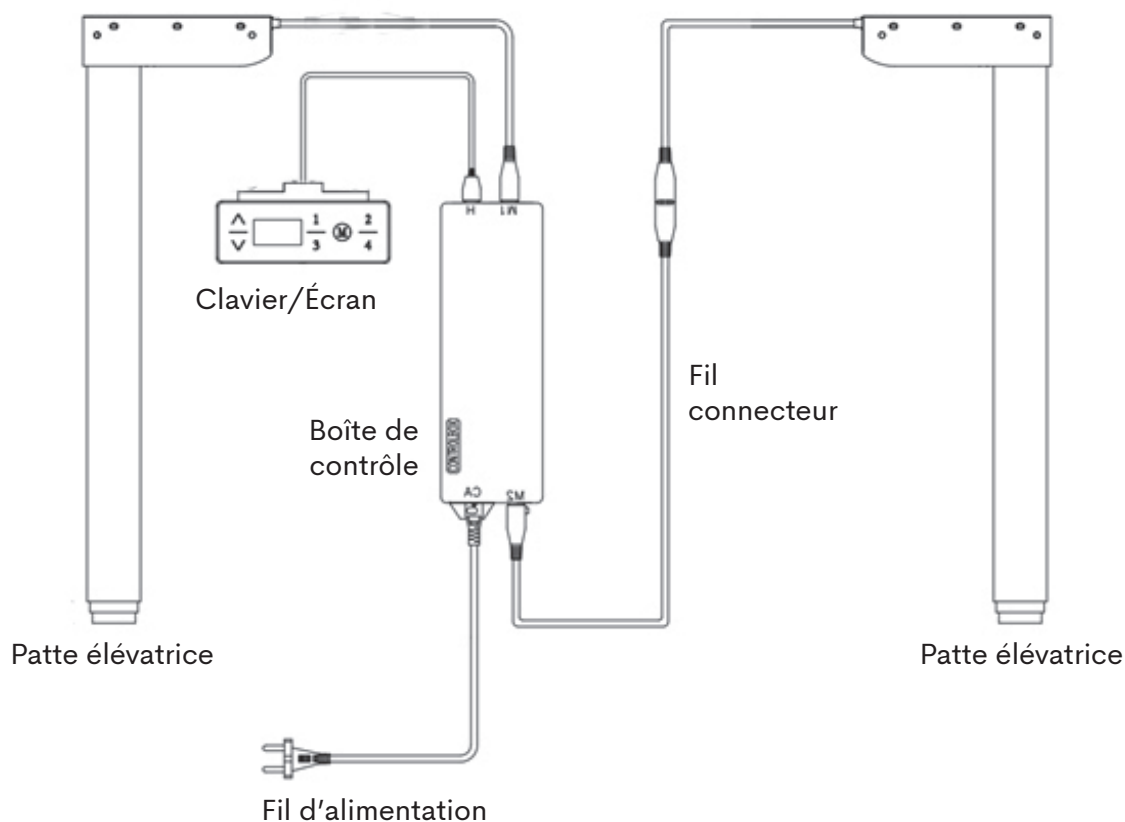
# Index

---

<b>Diagramme des composantes</b>	3
<b>Utilisation</b>	
■ Réinitialisation («reset»)	4
■ Élever / abaisser la surface	4
■ Mise en mémoire des hauteurs désirées	4
■ Verrouiller / Déverrouiller le clavier	4
<b>Dépannage</b>	
■ Codes d'erreurs et explications	5
<b>Ajustement des paramètres</b>	
■ Touches à utiliser et aperçu du menu	6
■ Unités de mesure	6
■ Luminosité de l'écran	6
■ Tonalité («bip»)	6
■ Sensibilité du capteur d'obstacle	7
■ Sensibilité du capteur de vibration	7
■ Hauteur affichée personnalisable / Hauteur minimale et maximale	8
■ Modes d'appui des boutons	8
■ Minuterie	9
■ Ajustement du rebond en cas de contact avec un obstacle	9
■ Rétablissement des paramètres d'usine	9
■ Mode démo	10
<b>Notes concernant la garantie</b>	10

# Diagramme des composantes

---



## Spécifications techniques

1. Courant entrant	110-240VAC
2. Courant sortant	24VDC
3. Force	1400N
4. Vitesse	30 mm/s
5. Plage de hauteur	650 mm
6. Largeur minimale	590 mm
7. Intervalle de température	0-40 degrés celcius
8. Cycle d'utilisation	Max.10% (ou 2 minutes en fonction / 18 minutes éteint)

## Ré-initialisation et programmation des hauteurs

---



### ■ Procédure de réinitialisation (reset)

Dégager tout obstacle placé sous la surface. **Appuyer et maintenir** la flèche du bas sur le clavier jusqu'à ce que la table **atteigne sa hauteur la plus basse, s'arrête, et s'élève légèrement à nouveau**. L'écran devrait momentanément indiquer «rES» pour ensuite indiquer la hauteur actuelle. La table a été réinitialisée et est maintenant prête à être utilisée.

### ■ Procédure pour élever ou abaisser la surface de travail

Après la réinitialisation, pour élever la surface de travail, appuyer sur le bouton de flèche pointant vers le haut; la surface s'élèvera. Relâcher le bouton lorsque la surface a atteint la hauteur désirée.

Pour abaisser la surface de travail, appuyer sur le bouton de flèche pointant vers le bas; la surface s'abaissera. Relâcher le bouton lorsque la surface a atteint la hauteur désirée.

### ■ Mise en mémoire des hauteurs désirées

Positionner la surface à la hauteur désirée avec les flèches haut/bas, appuyer sur **M** et ensuite appuyer sur l'un des boutons 1, 2, 3 ou 4.



#### ATTENTION

Lorsque vous réglez les positions en mémoire, assurez-vous qu'il y a un espace d'au moins 1" (25 mm) entre la surface de travail et tout obstacle en place lors de l'utilisation (tel que des appuis-bras de chaise).

Pour élever ou abaisser la surface à une hauteur programmée, appuyer sur le bouton correspondant (1, 2, 3 ou 4), la surface s'élèvera ou s'abaissera à la hauteur programmée.

### ■ Verrouiller/déverrouiller le clavier

Verrouiller: appuyer simultanément sur les flèches haut et bas pendant 5 secondes; le clavier sera verrouillé et l'écran indiquera **Loc**.

Déverrouiller: appuyer de nouveau simultanément sur les flèches haut et bas pendant 5 secondes. Le clavier sera déverrouillé et l'écran indiquera la hauteur actuelle de la surface.

# Dépannage

---

Si un message d'erreur apparaît sur le clavier lorsque la surface monte ou descend, une réinitialisation pourrait être requise. SVP consulter les procédures ci-dessous.

## **E01, E02, E03, E04 - Erreur de type 'moteur'**

La boîte de contrôle ne détecte pas adéquatement l'une des pattes ou détecte que l'une des pattes est surchargée. Ceci est une mesure de sécurité.

S'assurer d'enlever toute charge générant cet avis sur la surface de la table et effectuer une procédure de réinitialisation. Si le code d'erreur apparaît toujours, s'assurer que le fil connecteur (voir diagramme des composantes, page 3) soit bien branché (débrancher et rebrancher le fil) et effectuer de nouveau une procédure de réinitialisation. Si le code d'erreur y est toujours, svp communiquer avec notre service à la clientèle pour une assistance technique.

## **HOT - Protection des composantes contre la température élevée**

Cela indique que les circuits sont exposés à une température de plus de 75°C ou que la table a été utilisée intensivement pendant plus de 2 minutes. Pour des raisons de sécurité, la table sera immobile pendant 18 minutes afin de permettre une baisse de température. Pour déplacer la table en urgence, débrancher le fil d'alimentation et le rebrancher.

## **E06 - Pattes à différentes hauteurs**

Les pattes ont une différence d'hauteur de plus de 10mm. Effectuer une procédure de réinitialisation.

## **E07 - Protection contre la surcharge**

La charge sur la table est en excès de plus de 113 kg. Retirer la charge sur la table et attendre 3 secondes pour utiliser la table de nouveau (une procédure de réinitialisation peut aussi faire).

## **E08 - Protection contre un voltage trop bas**

Le voltage est trop bas pour l'utilisation de la table. Le message d'erreur disparaîtra lorsque le voltage sera rétabli.

## **E09 - Protection contre un voltage trop haut**

Le voltage est trop haut pour l'utilisation de la table. Le message d'erreur disparaîtra lorsque le voltage sera rétabli.

## **E10 - Inspecter la boîte de contrôle ou le clavier**

Si le code E10 apparaît sur le clavier et persiste après une procédure de réinitialisation, la boîte de contrôle ou le clavier fait peut-être l'objet d'un bris, svp communiquer avec notre service à la clientèle.

Vérifier également si le problème est dû à un mauvais **fil connecteur** en branchant directement les fils des deux pattes dans la boîte de contrôle.

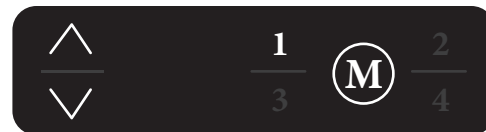
# Paramètres

## Touches à utiliser pour l'ajustement des paramètres

"1" – Retour au menu précédent

"Flèches haut/bas" – Consulter les choix d'options

"M" – Confirmer le choix d'option



## Menu

- Affichage des unités (1Un)
- Luminosité de l'écran (2Br)
- Tonalité (3bE)
- Sensibilité du capteur allant vers le haut (4Fu)
- Sensibilité du capteur allant vers le bas (5Fd)
- Sensibilité à la vibration (6FS)
- Hauteur affichée personnalisable / Hauteur minimale et maximale (7SH)
- Modes d'appui des boutons (8Hc)
- Minuterie (9St)
- Ajustement du rebond (10H)
- Rétablissement des paramètres d'usine (11r)
- Mode démo (12d)

### Affichage des unités impériales (po) ou métriques (cm) - 1Un

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer; l'écran affichera **1Un**. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **In** pour impérial par défaut. Appuyer sur M pour conserver l'affichage impérial ou utiliser les flèches haut/bas afin d'obtenir **SI** pour métrique, appuyer sur M pour confirmer la sélection.

### Luminosité de l'écran du clavier - 2br

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **2br** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **l/n/h** (*low, normal* ou *high brightness*). Pour passer d'une à l'autre des options, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

### Clavier avec ou sans tonalité ("bip") - 3bE

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **3bE** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **OFF/On**. Pour passer d'une à l'autre des options, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

## Paramètres (suite)

---

### Sensibilité du capteur d'obstacle, course vers le haut - 4Fu

*Le capteur d'obstacle (course vers le haut) permet à la surface de détecter une résistance lors de sa course en allant vers le haut.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **4Fu** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **L3**, ce qui est une résistance légèrement sous la moyenne de la sensibilité du capteur. Le capteur peut être ajusté de **L1** (le plus sensible) à **L9** (le moins sensible), **L0** désactive le capteur (non-recommandé). Pour passer d'un à l'autre des niveaux de sensibilité, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

### Sensibilité du capteur d'obstacle, course vers le bas - 5Fd

*Le capteur d'obstacle (course vers le bas) permet à la surface de détecter une résistance lors de sa course en allant vers le bas.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **5Fd** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **L3**, ce qui est une résistance légèrement sous la moyenne de la sensibilité du capteur. Le capteur peut être ajusté de **L1** (le plus sensible) à **L9** (le moins sensible), **L0** désactive le capteur (non-recommandé). Pour passer d'un à l'autre des niveaux de sensibilité, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

### Sensibilité à la vibration - 6FS

*Le capteur de vibration occasionne l'arrêt du mouvement de la table si celui-ci détecte, par exemple, que quelqu'un l'a accroché pendant sa course ou qu'il y a un poids important décentré sur la surface.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **6FS** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **L5**, ce qui est la résistance moyenne du capteur. Le capteur peut être ajusté de **L1** (le plus sensible) à **L9** (le moins sensible), **L0** désactive le capteur (non-recommandé). Pour passer d'un à l'autre des niveaux de sensibilité, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

## Paramètres (suite)

---

### Hauteur affichée personnalisable / Définition des hauteurs minimale et maximale - 7SH

*La fonction HiB permet de personnaliser la hauteur de surface affichée, par exemple, dans le cas où la table est déposée sur une base sur-élevée ou est munie d'une surface plus épaisse que 1".*

*La fonction « LiL » permet de définir la hauteur **minimale** que la surface peut atteindre. La fonction « LiH » permet de définir la hauteur **maximale** que la surface peut atteindre. Ces fonctions permettent, par exemple, de limiter le mouvement de la surface afin de ne pas entrer en contact avec un obstacle en place.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **7SH** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera par défaut **Hib**. Pour sélectionner le mode (Hib, LiL ou LiH), utiliser les flèches du haut/bas et appuyer sur M pour sélectionner.

\***HiB**: une fois sélectionné, l'écran affichera la hauteur actuelle de la surface. Utiliser les flèches pour définir la hauteur à afficher désirée et appuyer sur M pour confirmer.

\***LiL**: une fois sélectionné, l'écran affichera la hauteur minimale actuelle de la surface. Utiliser les flèches pour définir la hauteur minimale souhaitée et appuyer sur M pour confirmer.

\***LiH**: une fois sélectionné, l'écran affichera la hauteur maximale actuelle de la surface. Utiliser les flèches pour définir la hauteur maximale souhaitée et appuyer sur M pour confirmer.

### Mode d'appui des boutons - 8Hc

*Le mode «001» indique que l'utilisateur doit continuellement maintenir le bouton flèche haut/bas appuyé afin que la surface se déplace. Le mode «002» permet d'appuyer qu'une seule fois sur le bouton flèche haut/bas, sans le maintenir, pour que la surface se déplace. En mode «002» le mouvement de la surface est interrompu en appuyant sur n'importe quel bouton.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **8Hc** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **001** par défaut. Pour passer d'un mode à l'autre, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.



## Paramètres (suite)

---

### Minuterie - 9St

*La minuterie permet de définir une période de temps pour une même position de surface. Ceci afin de stimuler le changement de position assis-debout.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **9St** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **0.0H** (heures.minutes). Utiliser les flèches haut/bas pour programmer heures et minutes par incréments de 0.5H (30 minutes). Note: lorsque la période de temps est écoulée, la clavier émettra un «bip» et la surface se mettra en mouvement pour retourner à la hauteur à laquelle elle était avant l'ajustement de la minuterie.

### Ajustement du rebond - 10H

*Le rebond (bounce height) est la distance que la surface parcourt en montant/descendant lorsqu'elle rencontre un obstacle.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **10H** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera la hauteur par défaut du rebond. Ajuster avec les flèches la hauteur souhaitée et appuyer sur M pour confirmer la sélection.

### Rétablir les paramètres d'usine initiaux - 11r

*Attention: ce mode peut effacer tous les paramètres qui ont au préalable été ajustés pour votre programme.*

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **11r** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cette option; l'écran affichera **Fr**. Appuyer sur M pour confirmer la sélection et quitter. L'écran affichera **rES**, exécuter la procédure de réinitialisation (page 3) pour finaliser cette étape.

## Paramètres (suite) et Garantie

---

### **Mode démo (pour salles de montre) - 12d**

Activer le clavier en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyer sur la touche M pendant 3 secondes; l'écran affichera **S--**, appuyer sur M à nouveau pour confirmer. Appuyer ensuite sur la flèche «haut» jusqu'à ce que **12d** soit affiché. Appuyer de nouveau sur M pour sélectionner cet option; l'écran affichera **PB\_**.

Il y a 5 modes démo:

**OFF**: Fonctionnement régulier, mode démo non-activé

**51**: Fonctionnement continu SANS arrêt avec protection de surchauffe (2 minutes d'utilisation suivi d'une pause de 18 minutes)

**52**: Cycle complet (monte et redescend) suivi d'une pause de 4 minutes

**53**: Cycle complet (monte et redescend) suivi d'une pause de 6 minutes

**54**: Cycle complet (monte et redescend) suivi d'une pause de 10 minutes

Pour passer d'un mode à l'autre, utiliser les flèches haut/bas. Appuyer sur M pour confirmer la sélection.

## Notes concernant la garantie

---

1. Cette table doit être utilisée sous les conditions recommandées.
2. Garder à l'écart : liquides, matières corrosives, gaz et environnements poussiéreux.
3. Ne pas tenter de démonter de composantes; le faire exposera l'utilisateur à des risques d'électrocution et verra la garantie de la table annulée et tout support technique refusé.